



Decreto Rep. 21 -2015 Prot. n. 555
Anno 2015 Tit. VII Cl. 16 Fasc. 4

OGGETTO Avviso di procedura comparativa per l'individuazione di n. 1 soggetto per lo svolgimento di attività formative di supporto nell'ambito del corso di dottorato in oncologia clinica e sperimentale e immunologia - anno 2015

L'UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI PADOVA

PREMESSO che il Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche ha l'esigenza di svolgere l'attività formativa di supporto previste per il Corso di Dottorato in Oncologia clinica e sperimentale anno 2015;

VISTO:

- l'art. 7, comma 6 e 6 bis, del Decreto Legislativo n. 165/2001 e successive modificazioni;
- l'art. 7.16 del Regolamento di Ateneo per l'Amministrazione, la Finanza e la Contabilità (D.R. 850/91 e successive modifiche);
- le Circolari prot. n. 14818 del 16/03/2007, prot. n. 11708 del 25.2.2008, prot. n. 49766 del 9.9.2008, prot. n. 18941 del 30.3.2009, prot. n. 60023 del 3.11.2009, prot. n. 6912 del 5.2.2010 e prot. n.45570 del 2.8.2010, prot. n. 34400 del 28.6.2011 e prot. n. 37774 del 18.7.2012 che forniscono indicazioni operative per il conferimento di incarichi a soggetti esterni;
- la delibera del Senato Accademico in data 5 novembre 2012;
- la delibera del Consiglio di Amministrazione n. 146/2014 19 maggio 2014;
- l'autorizzazione del Direttore del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche con decreto n 19-2015 del 2 marzo 2015;

INDICE

una procedura comparativa di curriculum volta ad accertare l'esistenza all'interno dell'Ateneo di una risorsa umana necessaria allo svolgimento, nell'ambito degli istituti contrattuali previsti per il comparto Università, di attività formativa di supporto previste per il Corso di Dottorato in Oncologia clinica e sperimentale e Immunologia, anno 2015 e, qualora la verifica dia esito negativo, volta a disciplinare l'individuazione di un soggetto esterno mediante la comparazione di ciascun curriculum con il profilo professionale richiesto, con stipula di un **contratto di lavoro autonomo professionale**.

ATTIVITA'

La prestazione del soggetto che sarà individuato ha per oggetto le seguenti attività:

Formazione linguistica di inglese accademico per migliorare le competenze scritte ed orali (dal livello B1 al livello B2/C1 secondo il Quadro comune europeo di riferimento per le lingue - QCER) di studenti che frequenteranno insegnamenti tenuti in lingua inglese nel Corso di Dottorato in Oncologia Clinica e Sperimentale e Immunologia. Il corso deve migliorare le 4 abilità - READING, LISTENING, SPEAKING E WRITING degli studenti, focalizzandosi sulla scrittura di articoli di ricerca e presentazioni in inglese a livello accademico.

Da svolgersi a Padova – per conto del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche - dal **18 marzo 2015** al **17 agosto 2015** e per le quali è richiesto un impegno per un numero complessivo di ore pari a 45

Ai fini della ricognizione interna l'impegno è quantificato mediamente in 2 ore settimanali.

PROFILO RICHIESTO

1) Ai candidati sono richieste le seguenti **capacità, conoscenze e competenze**:

- essere di madre lingua inglese;
- avere pregressa esperienza didattica e scientifica nell'insegnamento della lingua inglese, specialmente dell'inglese accademico, e nella valutazione dell'apprendimento;
- possedere una specializzazione nell'insegnamento dell'inglese;
- buona conoscenza della lingua italiana (in caso di cittadini stranieri).

2) I candidati dovranno essere in possesso, alla data di scadenza del termine utile per la presentazione delle domande di ammissione alla procedura comparativa, dei seguenti **requisiti obbligatori**:

- titolo di studio: Diploma di laurea del vecchio ordinamento o laurea specialistica/magistrale in ambito umanistico e/o linguistico. Qualora il titolo di studio sia stato conseguito all'estero, il candidato dovrà specificare l'autorità competente, nonché gli estremi del provvedimento che ha riconosciuto tale titolo equipollente al titolo italiano o con il quale è stato richiesto il riconoscimento.
- non avere subito condanne penali che abbiano comportato quale sanzione accessoria l'incapacità di contrattare con la pubblica amministrazione.

L'esito della procedura comparativa sarà affisso nella bacheca del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche con l'indicazione del collaboratore prescelto in data **12 marzo 2015** se conseguente a ricognizione interna e in data **13 marzo 2015** se individuato un soggetto esterno.

Di seguito sono riportati i requisiti, le modalità e i termini di presentazione della domanda e di svolgimento della procedura comparativa A) per il personale dipendente dell'Ateneo e, qualora la ricognizione interna dia esito negativo, B) per i soggetti esterni.

A) AI FINI DELLA RICOGNIZIONE INTERNA

Presentazione della domanda. Termine e modalità.

Può presentare domanda il personale tecnico amministrativo dell'Ateneo assunto a tempo indeterminato in regime di orario a tempo pieno, con l'esclusione del personale inquadrato in categoria EP e del personale convenzionato con il S.S.N. che beneficia di indennità di funzione o posizione (solo in caso di mobilità parziale), che dichiara di essere disponibile a svolgere l'attività di **Formazione linguistica di inglese accademico dal livello B1 al livello B2/C1** in mobilità parziale per 5 mesi presso una struttura diversa da quella di appartenenza, in possesso dei requisiti e delle capacità, conoscenze e competenze richieste.

La domanda, da redigere su carta semplice, corredata da curriculum vitae (nel quale attestare i titoli accademici e professionali, le eventuali pubblicazioni e ogni altro titolo ritenuto utile a comprovare la propria qualificazione in rapporto alle tematiche oggetto della prestazione), da fotocopia di un valido documento di riconoscimento e dall'autorizzazione del responsabile della struttura di appartenenza, dovrà essere consegnata in duplice copia direttamente al Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche, Via C. Battisti, 206 – 35128 Padova (PD), nel seguente orario: lunedì-venerdì ore 9:00/13:00, tassativamente entro e non oltre le ore 13:00 del **11 marzo 2015**

Il modulo della domanda è disponibile nel sito del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche – DiSCOG: <http://www.discog.unipd.it/news/termine/2>.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

Tali domande saranno valutate dal responsabile del Dipartimento Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche tramite valutazione dei curricula nel rispetto della disciplina delle mansioni prevista dall'art. 52 del D.L.gs n. 165/2001.

In caso di esito positivo della valutazione, per l'assegnazione in mobilità parziale del personale tecnico amministrativo individuato, il responsabile del Dipartimento Scienze Chirurgiche, Oncologiche e

Gastroenterologiche invierà la formale richiesta, secondo le modalità previste, al Servizio Organizzazione, che provvederà all'assegnazione.

B) AI FINI DELL'INDIVIDUAZIONE DI SOGGETTI ESTERNI, IN CASO DI ESITO NEGATIVO DELLA RICOGNIZIONE INTERNA, PER LA STIPULA DI UN CONTRATTO DI PRESTAZIONE PROFESSIONALE

Presentazione della domanda. Termine e modalità.

La domanda di ammissione alla procedura comparativa, corredata dal curriculum vitae (nel quale attestare i titoli accademici e professionali, le eventuali pubblicazioni e ogni altro titolo ritenuto utile a comprovare la propria qualificazione in rapporto alle tematiche oggetto della prestazione), da fotocopia di un valido documento di riconoscimento, da redigere su carta semplice, dovrà pervenire al Dipartimento Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche dell'Università degli Studi di Padova, tassativamente entro e non oltre il **11 marzo 2015**.

La domanda può essere inviata a mezzo raccomandata A/R (non fa fede il timbro postale) al seguente indirizzo: Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche, Via Giustiniani, 2 – 35128 Padova (PD). Sulla busta dovrà essere riportato il numero dell'avviso della procedura comparativa.

In alternativa alla raccomandata la domanda potrà essere spedita all'indirizzo:

dipartimento.discog@pec.unipd.it

- tramite posta elettronica certificata (PEC), accompagnata da firma digitale apposta sulla medesima e su tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale;
- tramite posta elettronica certificata (PEC) mediante trasmissione della copia della domanda sottoscritta in modo autografo, unitamente alla copia del documento di identità del sottoscrittore; tutti i documenti in cui è prevista l'apposizione della firma autografa in ambiente tradizionale dovranno essere analogamente trasmessi in copia sottoscritta. Le copie digitali dei documenti dovranno essere acquisite mediante scanner;
- tramite posta elettronica certificata governativa personale del candidato (c.d. CEC PAC) unitamente alla relativa documentazione.

Per l'invio telematico di documentazione dovranno essere utilizzati formati statici e non direttamente modificabili, privi di macroistruzioni e di codici eseguibili, preferibilmente pdf.

Infine, la domanda potrà essere consegnata a mano, direttamente al Dipartimento Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche dell'Università degli Studi di Padova, Via C. Battisti, 206 – 35128 Padova (PD), nel seguente orario: lunedì-venerdì ore 9:00/13:00

Il modulo della domanda è disponibile nel sito del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche – DiSCOG: <http://www.discog.unipd.it/news/termine/2>.

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

Nella domanda di ammissione, redatta in carta libera, i soggetti esterni dovranno dichiarare sotto la propria responsabilità il cognome e il nome, la data e il luogo di nascita, la residenza, l'eventuale recapito telefonico, insussistenza di situazioni comportanti incapacità di contrattare con la Pubblica Amministrazione, la puntuale dichiarazione del possesso dei requisiti sopra elencati e l'esatto recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni. I candidati stranieri dovranno, altresì dichiarare, di avere adeguata conoscenza della lingua italiana.

Commissione

La Commissione esaminatrice, composta da tre esperti nella materia oggetto della prestazione dell'incarico da affidare, sarà nominata con provvedimento del Direttore.

Curriculum

La valutazione sarà effettuata sulla base di quanto dichiarato nella domanda e nel curriculum prodotto dai candidati.

Esito della valutazione

La valutazione non dà luogo a giudizi di idoneità e non costituisce in nessun caso graduatoria. Al termine della procedura comparativa la Commissione redige una relazione motivata indicando il risultato della valutazione e individuando il soggetto esterno prescelto.

Al termine della procedura comparativa il responsabile della struttura provvederà a verificare la regolarità formale della procedura stessa.

Forma di contratto e compenso previsto

Al termine della procedura, con il soggetto esterno prescelto sarà stipulato, previa acquisizione dei dati necessari ai fini fiscali, assistenziali e previdenziali e nel rispetto di quanto previsto dal D.P.R. 195/2010, un contratto di prestazione professionale della durata di 45 ore nell'arco di 5 mesi per un corrispettivo determinato in euro 2.400,00 comprensivo di IVA e CPI, qualora dovuti, e ritenuta fiscale prevista a norma di legge.

Non si potrà procedere alla stipula del contratto qualora tra il soggetto esterno prescelto abbia un grado di parentela o di affinità, fino al quarto grado compreso, con un professore appartenente al Dipartimento o alla struttura sede dell'attività da svolgere ovvero con il Rettore, il Direttore Generale o un componente del Consiglio di Amministrazione dell'Ateneo.

Il compenso dovuto sarà liquidato in due rate, una a metà dell'attività e una alla fine della prestazione.

Qualora il prestatore individuato sia dipendente di altra amministrazione pubblica soggetto al regime di autorizzazione di cui all'art. 53 del D.Lgs. 30 marzo 2001 n.165 dovrà presentare l'autorizzazione dell'amministrazione di appartenenza prima di stipulare il contratto.

Qualora venga meno la necessità, la convenienza o l'opportunità, l'Università può non procedere al conferimento dell'incarico.

I dati del contratto e del prestatore saranno pubblicati sul sito di Ateneo.

Trattamento dei dati personali

I dati personali dei candidati saranno trattati, in forma cartacea o informatica, ai soli fini della presente procedura e degli atti connessi e conseguenti al presente avviso, nel rispetto del D.L.gs. 196/03.

Comunicazioni

Il presente avviso sarà reso pubblico mediante pubblicazione all'Albo ufficiale di Ateneo e del Dipartimento di Scienze Chirurgiche, Oncologiche e Gastroenterologiche – DiSCOG:

<http://www.discog.unipd.it/news/termine/2>.

Per quanto non previsto dal presente avviso valgono, in quanto applicabili, le disposizioni in materia di conferimento di incarichi a soggetti esterni, le circolari citate in premessa, reperibili nel sito di Ateneo <http://www.unipd.it/universita/lavoro-e-appalti-ateneo/incarichi-di-lavoro-autonomo-e-collaborazioni-di-ricerca/circolar> nonché le deliberazioni degli organi di governo di Ateneo citate in premessa, reperibili nel medesimo sito <http://www.unipd.it/universita/organi-di-ateneo> e, limitatamente alla ricognizione interna, quelle contenute nel contratto collettivo nazionale di lavoro, comparto Università, attualmente vigente.

Padova, 4 MAR 2015

Il Direttore del Dipartimento

prof. Donato Nitti

